



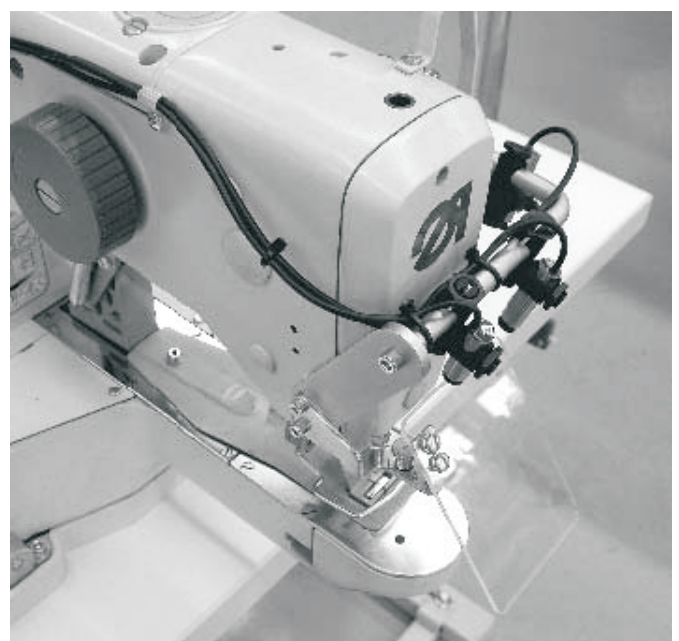
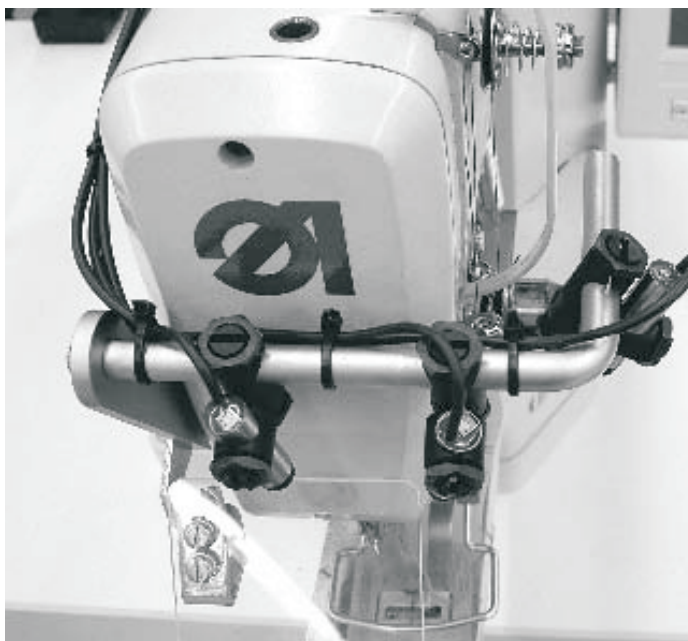
## 1. Komponenten des Bausatzes

Der Teilesatz 0510 590044 besteht aus folgenden Komponenten.



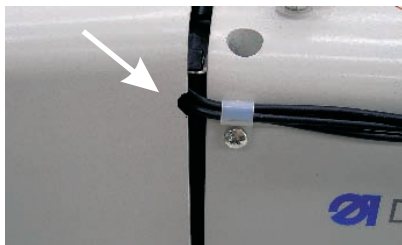
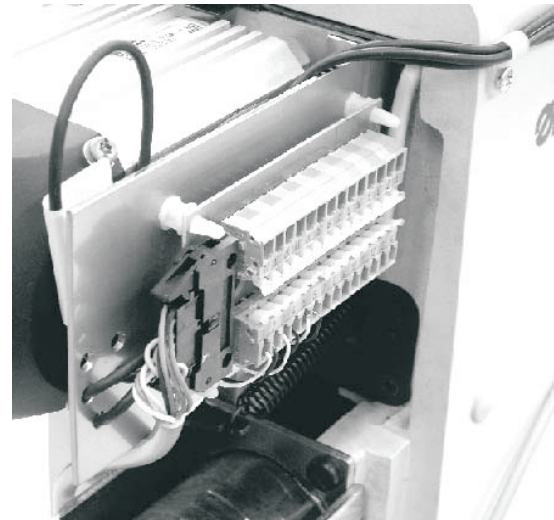
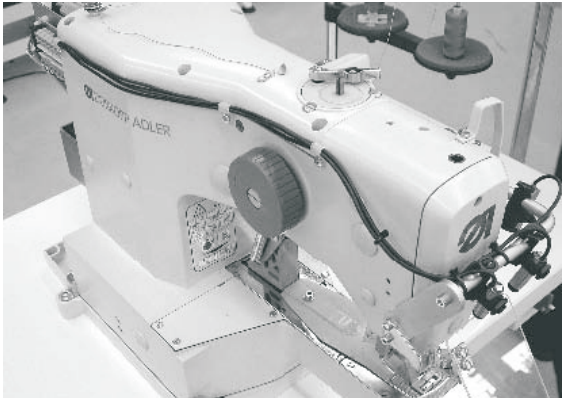
- 1 x Halter für Lasermarkierungen
- 3 x Lasermarkierungsleuchten mit Positionshalter
- 1 x Anschlußleiste für Lasermarkierungen
- 1 x Elektrische Anschlußdose
- 1 x Adapter zum Anschluss optionaler Baugruppen
- 1 x Satz Schrauben , Kabelbinder und Kabelschellen

## 2. Anbau der Lasermarkierungsleuchte





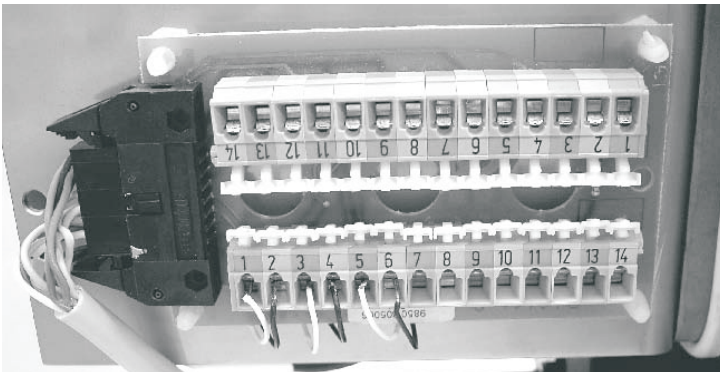
## 2.1. Verlegung der Leitungen und des Verteiler



Im Bereich der Luftleitung (sh. Pfeil) muss die hintere Abdeckhaube nachgearbeitet werden.

- Mit einer Rundfeile etwas ausfeilen

## 3. Elektrischer Anschluss der Lasermarkierungsleuchten



- 1-2 = Laserleuchte 1 / Nachrüstleuchte 1, 2
- 3-4 = Laserleuchte 2 / Nachrüstleuchte 3, 4
- 5-6 = Laserleuchte 3 / Nachrüstleuchte 5, 6

Die Nachrüstleuchten können parallel zu den vorhandenen angeschlossen werden, jedoch maximal 3 Leuchten pro Ausgang.

## 4. Anschluss Adapter

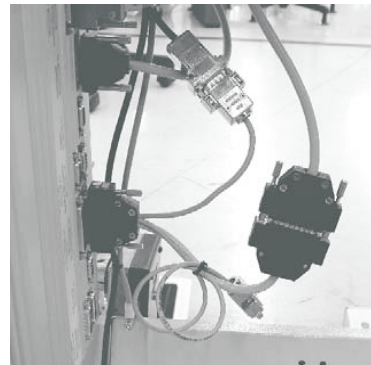


### Achtung !

Der neue Adapter ersetzt den vorhandenen Adapter zwischen Steuerung und Pedalgeber.



Alt



Neu



## 5. Aktivierung der Lasermarkierungsleuchten



Die Lasermarkierungsleuchten sind optionale Baugruppen und müssen in der Steuerung angemeldet werden.



- Maschine einschalten, Taste "F" drücken.
- Code "25483" eingeben und mit "OK" bestätigen.
- Menüpunkt "Maschine" anwählen und mit "OK" in das Untermenü wechseln.
- Menüpunkt "Einrichtung" anwählen und mit "OK" in das Untermenü wechseln.
- Menüpunkt "Ausstattung" anwählen und mit "OK" in das Untermenü wechseln.
- Menüpunkt "Laserleuchten" (Laserl.) anwählen und mit Taste "OK" in den Editiermodus wechseln.  
Mit der Taste "↑" Funktion auf "EIN" stellen und mit "OK" bestätigen.
- Mit Taste "ESC" ins Hauptmenü wechseln.

### 5.1 Zuschalten einer Lasermarkierung zu einem bestimmten Nahtprogramm

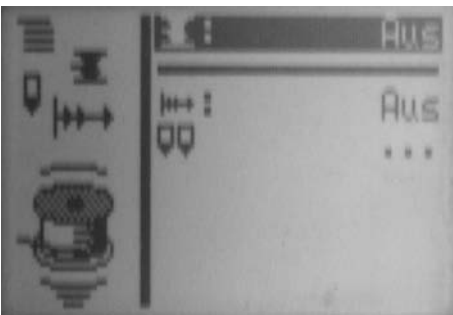


Die Lasermarkierungsleuchten können den Basisprogrammen und Varianten zugeordnet werden.


#### Zuschalten einer Lasermarkierung zu einem Basisprogramm :

- Basisprogramm im Hauptmenü auswählen.
- Menüpunkt "  " anwählen und mit "OK" in das Untermenü wechseln.
- Menüpunkt "  " anwählen und mit "OK" in das Untermenü wechseln.  
In diesem Menü sind alle Lasermarkierungsleuchten angezeigt.
- Die entsprechende Lasermarkierungsleuchtennummer 1, 2 oder 3 anwählen, mit "OK" aktivieren, mit der Taste "↑" auf "EIN" stellen und dann mit "OK" bestätigen.

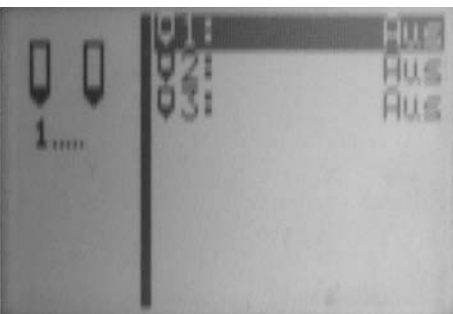
Es können alle drei Lasermarkierungsleuchten gleichzeitig betrieben werden.



#### Zuschalten einer Lasermarkierung zu einer Variante :

- Taste "P" drücken.
- Menüpunkt "  " anwählen und mit "OK" in das Untermenü wechseln.
- Die entsprechende Lasermarkierungsleuchtennummer 1, 2 oder 3 anwählen, mit "OK" aktivieren, mit der Taste "↑" auf "EIN" stellen und dann mit "OK" bestätigen.

Es können alle drei Lasermarkierungsleuchten gleichzeitig betrieben werden.



#### Achtung !

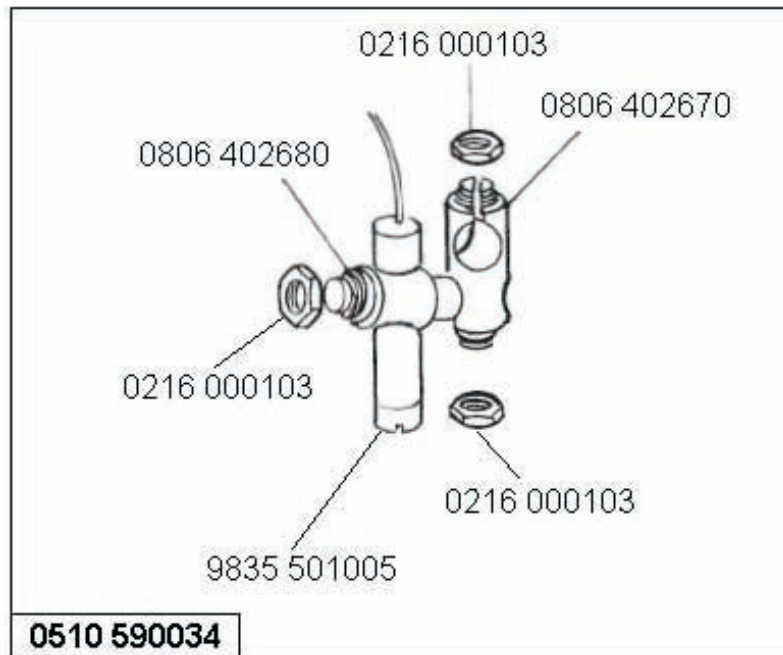
Insgesamt können bis zu 9 Markierungsleuchten angeschlossen werden. Jeweils 3 Leuchten werden dabei an den 3 schaltbaren Ausgängen parallelgeschaltet.



## 6. Nachrüsten von Lasermarkierungsleuchten

Zu den bereits im Bausatz enthaltenen 3 Lasermarkierungsleuchten können noch bis zu 3 weitere Lasermarkierungsleuchten parallel angeschlossen werden. (Pro schaltbarer Markierungsleuchte sind maximal 2 Lasermarkierungsleuchten anschließbar).

Bausatz Zusatzmarkierungsleuchte 0510 590034



Der Anschluss der Zusatzmarkierungsleuchten erfolgt wie unter Punkt 3 beschrieben





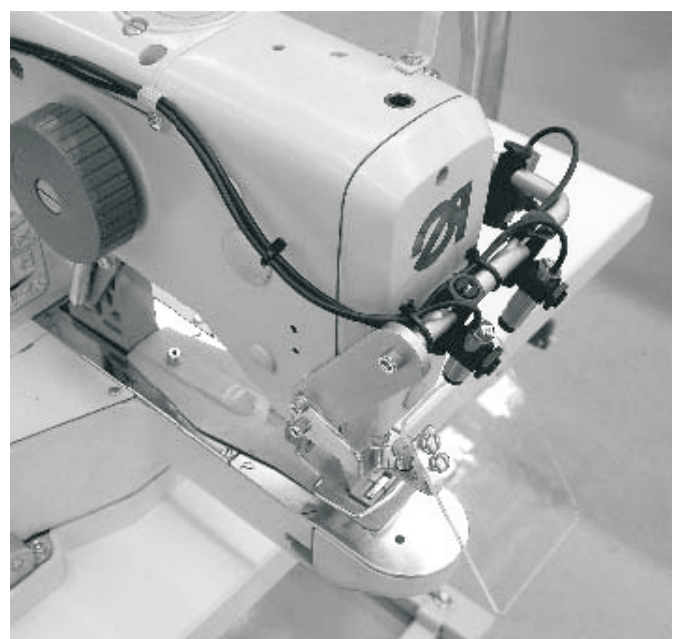
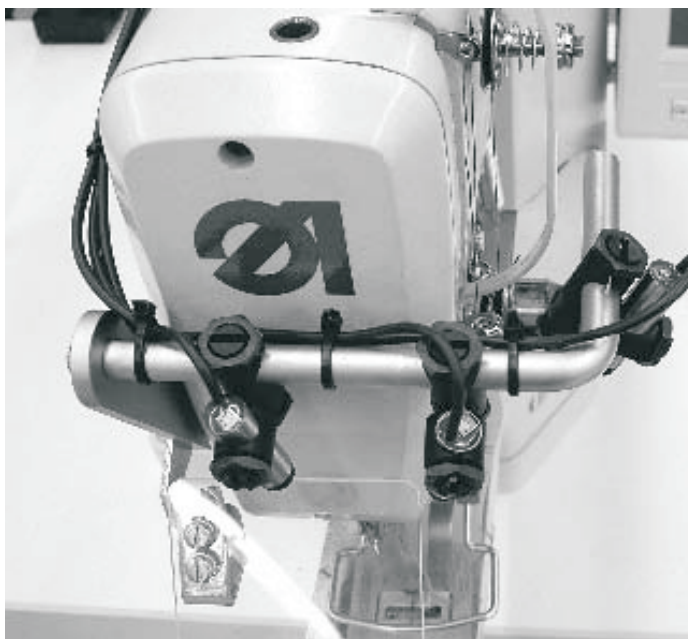
## 1. Kit components

The set of parts 0510 590044 contains the following components:



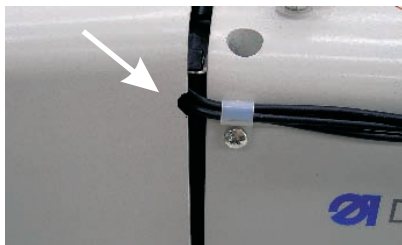
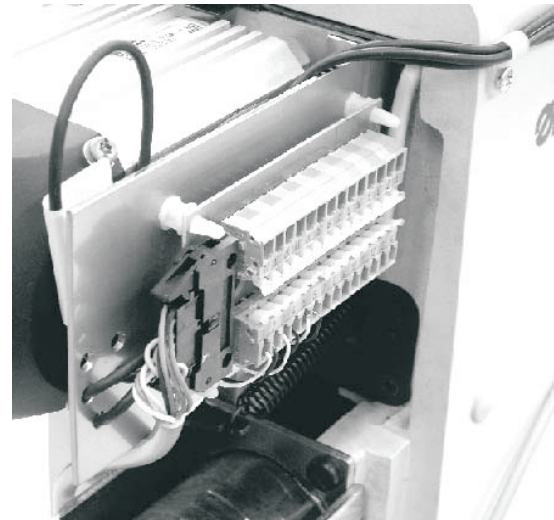
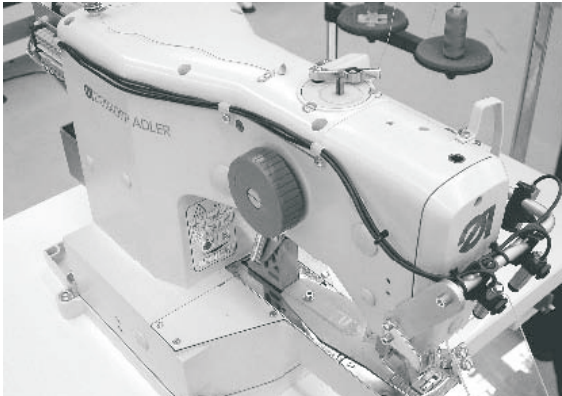
- 1 x bracket for the laser marking light
- 3 x laser marking lights with mount holder
- 1 x terminal block for laser marking light
- 1 x electrical connector box
- 1 x adapter for connecting optional assemblies
- 1 x set of screws, cable tie and clamp

## 2. Mounting the laser marking light





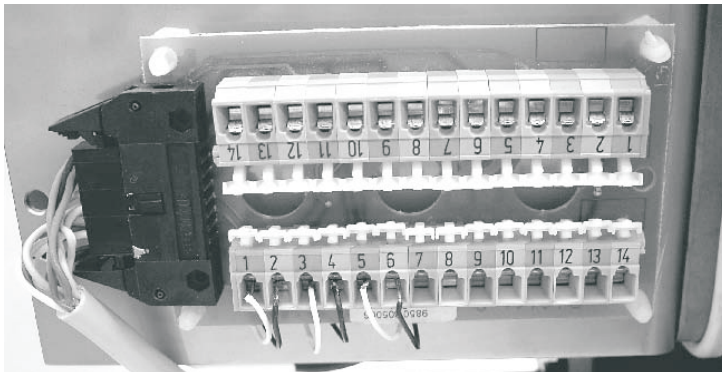
## 2.1. Laying the wiring and the distributor



In the proximity of the air duct (see arrow) the rear of the covering cap must be reworked.

- File it using a rat-tail file.

## 3. Electric connection of the laser marking lights



- 1-2 = Retrofit light 1, 2
- 3-4 = Retrofit light 3, 4
- 5-6 = Retrofit light 5, 6

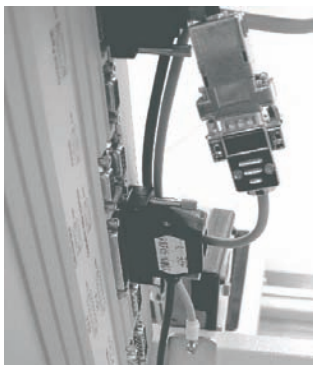
The retrofit lights can be connected in parallel to the existing lights, but a maximum of 3 per output is allowed.

## 4. Adapter Connection



### Attention !

The new adapter replaces the existing adapter between the control and the pedal transducer.



Old



New



## 5. Laser marking light activation



The laser marking lights are optional assemblies and thus must be registered in the control.



- Switch on the sewing machine. Press the "F" key.
- Enter the code "25483" and confirm it by pressing the "OK" key.
- Select the menu item "machine" and enter the sub menu by pressing the "OK" key.
- Select the menu item "equipment" and enter the sub menu by pressing the "OK" key.
- Select the menu item "configuration" and enter the sub menu by pressing the "OK" key.
- Select the menu item "Laserlights" (laserl.) and enter the editing mode by pressing the "OK" key.
- Set the function to "ON" with the "↑" key and confirm it by pressing the "OK" key.
- Switch to the main menu by striking the "ESC" key .

### 5.1 Switching on a laser marking in addition to a specified seam program




The laser marking lights can be linked with the basic programs and variants.

#### Linking a laser marking to a basic program :

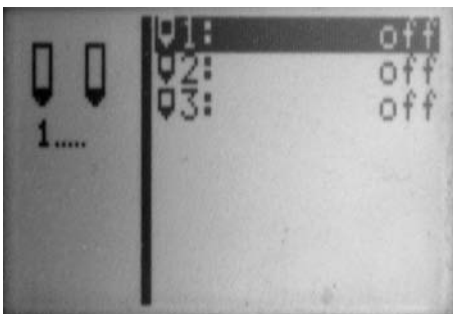
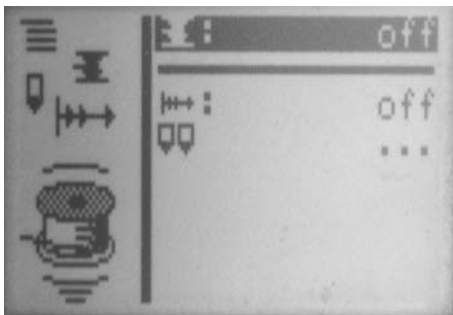
- In the main menu, select the basic program.
- Select the menu item "  " and enter the submenu by pressing the "OK" key.
- Select the menu item "  " and enter the submenu by pressing the "OK" key.
- All the laser marking lights will be displayed in this menu.
- Select the corresponding number of the laser marking light 1,2 or 3, activate it through pressing the "OK" key, use the "↑" to set its status to "ON" and confirm your choice by pressing the "OK" key.

It is possible to operate simultaneously all three laser marking lights.

#### Linking a laser marking to a variant :

- Press the "P" key.
- Select the menu item "  " and enter the submenu by pressing the "OK" key.
- Select the corresponding number of the laser marking light 1,2 or 3, activate it through pressing the "OK" key, use the "↑" to set its status to "ON" and confirm your choice by pressing the "OK" key.

It is possible to operate simultaneously all three laser marking lights.



#### Attention !

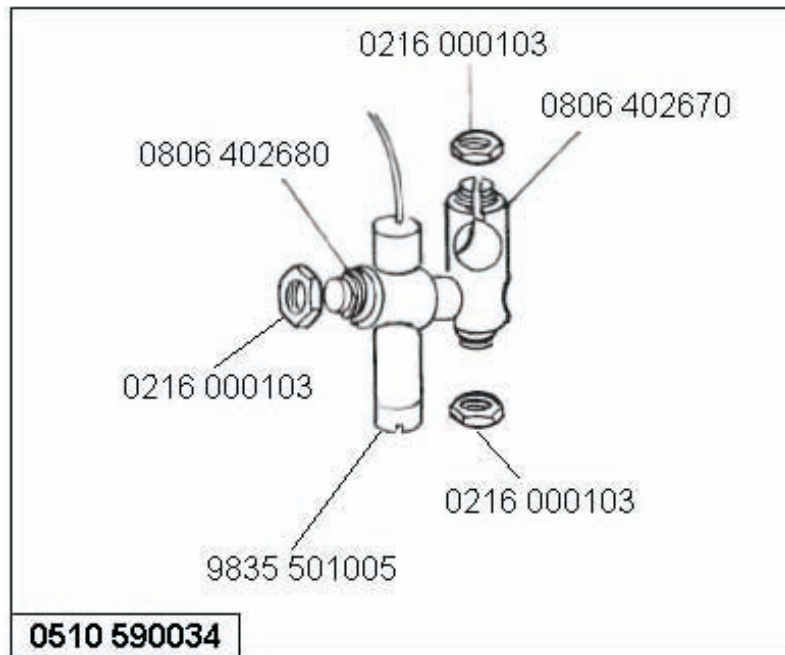
It is possible to connect up to nine laser marking lights. Three laser marking lights connected in parallel to the three switchable outputs could be switched on each time.



## 6. Retrofitting laser marking lights

In addition to the 3 laser marking lights included in the kit, it is possible to connect up to 3 further laser marking lights.

Kit additional marking light 0510 590034



The connection of the additional marking lights are effected as described in chapter 3.